



La terra, le risorse ittiche e le foreste Le nostre preziose risorse naturali

Le Linee Guida Volontarie avranno un ruolo importante nelle azioni di risposta alla sfida intrapresa per eliminare la fame e garantire la sicurezza alimentare ad ogni bambino, donna e uomo in modo economicamente, socialmente ed ecologicamente sostenibile.

GRAZIANO DA SILVA
Direttore Generale della FAO

La terra, le risorse ittiche, le foreste e le altre risorse naturali forniscono una piattaforma per accedere ai mezzi di sostentamento e una base per lo sviluppo di pratiche sociali, culturali e religiose. La pressione su queste risorse è in aumento perché le aree sono ricercate per le coltivazioni, occupate dall'espansione urbanistica o abbandonate a causa del degrado, dei cambiamenti climatici e dei conflitti.

In risposta, la FAO e i suoi alleati hanno avviato la preparazione di linee guida accettate a livello internazionale per promuovere un utilizzo responsabile della terra, delle risorse ittiche e delle foreste (*Voluntary Guidelines on the Responsible Governance of Tenure of Land, Fisheries and Forests in the context of National Food Security*). Le Linee Guida promuovono il riconoscimento dei legittimi diritti di godimento ed un accesso equo alla terra, alle risorse ittiche e alle foreste quale mezzo per debellare fame e povertà, supportando uno sviluppo sostenibile e migliorando le condizioni ambientali. Le Linee Guida sono state ufficialmente ratificate l'11 Maggio 2012 dal Comitato sulla Sicurezza Alimentare Mondiale.

CONTRIBUTO IN LINGUA ITALIANA ALLA DISSEMINAZIONE DELLE V.G. OFFERTO DAL GRUPPO AD HOC DELLE ORGANIZZAZIONI NON GOVERNATIVE INTERNAZIONALI ottobre 2013

Premesse:

"Si può fare": La traduzione segue fedelmente le voci/paragrafi della Brochure originale inglese **"Making it happen"** scaricabile dal sito ufficiale www.fao.org/nr/tenure.

Tenure è un termine di non agevole traduzione in italiano, può essere inteso come possesso, periodo di possesso, godimento, diritto di occupazione. Nel sistema giuridico italiano l'espressione "diritto di possesso" non è esatta. *Land Tenure* potrebbe tradursi con "Regime della proprietà immobiliare" o fondiaria ma nel contesto delle VG il riferimento esclusivo al diritto di proprietà risulta riduttivo perché non inclusivo delle diverse modalità di accesso, uso e godimento della terra, delle risorse ittiche e delle foreste.

Risorse Ittiche come traduzione di *fisheries* alternativa a Pesca.



APPELLO

Le collaborazioni sono la chiave per promuovere la Governance Responsabile.

L'iniziativa sulle Linee Guida Volontarie per un utilizzo responsabile delle risorse naturali è un appello alla collaborazione, alla creazione di reti e iniziative condivise che promuovano la Governance dell'accesso e uso della terra, delle risorse ittiche e delle foreste a livello globale, regionale e nazionale.

I partners possono essere le istituzioni finanziarie internazionali, le agenzie delle Nazioni Unite e tutti gli enti interessati presso governi, settore privato, società civile e accademica. Si tratta di una Rete in continua espansione. Siete tutti invitati ad unirvi a questo processo dinamico!

www.fao.org/nr/tenure

Photo Credits: (dall'alto in basso, da sx a dx) pag. 2 © FAO/Paballo Thekiso / FAO; pag. 3 © FAO/Giuseppe Bizzarri; pag. 4 © FAO/Giuseppe Bizzarri; pag. 5 © FAO/Giuseppe Bizzarri.



I Contatti

Voluntary Guidelines on Governance of Tenure

Climate, Energy and Tenure Division (NRC)
Natural Resources Management and Environment Department
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome Italy
Email: VG-tenure@fao.org

© FAO and AHG, 2013

GOVERNANCE RESPONSABILE DELL'ACCESSO E USO DELLE RISORSE

Si può fare

Linee Guida volontarie per una Governance Responsabile dell'accesso e uso della Terra, delle Risorse Ittiche e delle Foreste nel contesto della Sicurezza Alimentare Nazionale



Utilizzo responsabile delle risorse: fattori chiave per lo sviluppo sostenibile

Utilizzo della terra, delle risorse ittiche e delle foreste. Il possesso della terra, delle risorse ittiche e delle foreste. La nozione di possesso attiene alla relazione che si instaura tra le persone con riguardo alla terra, le risorse ittiche, le foreste e le altre risorse naturali. Le norme che disciplinano il possesso stabiliscono quali risorse possono essere usate, da chi, per quanto tempo e a quali condizioni.

Accesso alle risorse. Una larga parte della popolazione mondiale basa il proprio sostentamento sulla certezza di poter usufruire delle risorse della terra, della pesca e delle foreste. Garantire l'accesso a queste risorse è importante per sradicare la fame, debellare la povertà, sostenere lo sviluppo e migliorare le condizioni dell'ambiente.

Regolamentazione. La regolamentazione del diritto di utilizzo delle risorse è il modo in cui nella società viene amministrato l'accesso e il controllo sulle risorse naturali. Essa include l'azione per la contemperazione tra gli interessi e le priorità dei diversi gruppi di individui; la definizione delle modalità attraverso cui singoli e gruppi possono partecipare alle attività decisionali; le modalità con cui il governo assume responsabilità verso altri soggetti e l'introduzione di strumenti di tutela per garantire il rispetto dei diritti, delle libertà, delle regole e delle leggi tra i membri della comunità. L'efficacia nell'affrontare i problemi del diritto all'utilizzo dipende su larga scala dalla qualità del controllo.

La gestione delle questioni relative alla governance responsabile dell'accesso e uso delle risorse naturali è importante nell'amministrazione statale formale, nelle intese informali e nelle consuetudini.

L'accesso e uso responsabile delle risorse richiede:

- **RICONOSCERE E RISPETTARE** i legittimi diritti delle persone che hanno la disponibilità delle risorse.
- **TUTELARE** il possesso contro le minacce al suo godimento.
- **PROMUOVERE E AGEVOLARE** il godimento di tali legittimi diritti.
- **GARANTIRE** l'accesso alla tutela giudiziaria per reagire alle lesioni dei propri diritti.
- **PREVENIRE** le dispute sui diritti di godimento, per evitare i conflitti violenti e le possibilità di atti di corruzione.

Le corrette modalità di gestione e controllo delle risorse naturali dovrebbero rispettare la dignità umana, il principio di non discriminazione, l'equità e la giustizia, l'eguaglianza di genere, il principio di legalità, di trasparenza e di responsabilità. La gestione delle risorse naturali dovrebbe prevedere la consultazione e la partecipazione delle persone che ne detengono legittimamente il possesso.

L'impatto di ogni intervento dovrebbe essere regolarmente monitorato.

UN APPROCCIO MULTIDISCIPLINARE

Le Linee Guida adottano un approccio multidisciplinare che riconosce le connessioni esistenti in ambito rurale e urbano, considerano una pluralità di risorse naturali e includono la salvaguardia dei gruppi vulnerabili.

Tutte le parti in causa sono incoraggiate a prendere in considerazione l'utilizzo interconnesso delle risorse naturali e ad adottare un approccio sostenibile nella loro amministrazione.

Per gli amministratori e gli organismi decisionali sono disponibili guide tecniche e approfondimenti scientifici destinati ad orientare lo sviluppo di interventi nell'ambito della terra, delle risorse ittiche e delle foreste, comprese le questioni di genere.

Le pubblicazioni sulla governance responsabile delle risorse naturali sono disponibili online (in inglese) sul sito:
www.fao.org/nr/tenure/information-resources

QUADRO DI RIFERIMENTO

Strumento giuridico internazionale leggero e volontario. Le Linee Guida riflettono il consenso globale espresso verso i principi e le normative standard per le pratiche responsabili a livello internazionale. Attraverso le Linee Guida Volontarie viene fornito un quadro di riferimento che gli Stati possono utilizzare per l'elaborazione delle proprie politiche, legislazione e programmi.

Approccio basato sui diritti dell'uomo. Le Linee Guida collocano il possesso e i diritti di godimento delle risorse naturali nel contesto dei diritti umani. La gestione responsabile di tali diritti è importante per la realizzazione dei diritti umani, come il diritto ad una alimentazione adeguata e ad un'adeguata abitazione.

Guida per una pluralità di attori. Con l'aiuto delle Linee Guida Volontarie i diversi attori coinvolti sono in grado di determinare se le loro azioni proposte e le azioni degli altri, costituiscono pratiche accettabili.

La Struttura delle Linee Guida

PARTE 1 Premessa

Questa parte introduttiva delle Linee Guida riguarda gli obiettivi, la natura e la portata delle stesse.

PARTE 2 Questioni generali

Questa parte affronta gli aspetti della gestione del possesso per quanto riguarda i diritti e le responsabilità: politica, riferimenti giuridici e organizzativi e fornitura di servizi. Le linee guida di questa parte devono essere tenute in considerazione quando si leggono le parti che seguono.

PARTE 3 Riconoscimento legale e assegnazione dei diritti di godimento e degli obblighi correlati

Questa parte riguarda la gestione della Governance con riferimento al riconoscimento giuridico dei diritti di godimento delle popolazioni indigene e altre comunità locali: sia attribuendo rilevanza a sistemi di regimi possessori fondati su base consuetudinaria, sia con riferimento a diritti informali. E inoltre con riguardo alla ripartizione iniziale dei diritti di godimento della terra, delle risorse ittiche e delle foreste detenuti o controllati dal settore pubblico.

PARTE 4 Trasferimenti e altri cambiamenti per i diritti di possesso e i doveri

Questa parte riguarda la Governance del possesso nelle ipotesi in cui i diritti e i doveri associati sono trasferiti o riassegnati attraverso i mercati, le transazioni negoziali, gli investimenti, il consolidamento fondiario

e altri interventi di riaggiustamento, restituzione, riforme redistributive o di espropriazione.

PARTE 5 Amministrazione

Questa parte affronta la Governance del possesso dei terreni, delle zone di pesca e delle foreste con riferimento ai registri della proprietà fondiaria, ai parametri di valutazione, all'imposizione fiscale, alla pianificazione territoriale; ed inoltre si parla degli strumenti per la risoluzione delle controversie inerenti il possesso e delle questioni transfrontaliere.

PARTE 6 Risposte ai cambiamenti climatici ed alle emergenze

Questa parte affronta il tema della gestione del possesso fondiario, delle risorse ittiche e delle foreste, nel contesto delle variazioni climatiche, delle catastrofi naturali e dei conflitti.

PARTE 7 Promozione, attuazione, monitoraggio e valutazione

Questa parte incoraggia gli approcci collaborativi volti a promuovere, implementare, monitorare e valutare le Linee Guida Volontarie.

Un progetto comune: la costruzione del consenso

Un processo inclusivo di consultazione. Le Linee Guida sono state sviluppate attraverso un processo globale di consultazione tra tutti gli enti interessati. Rappresentanti dei Governi, Organizzazioni della Società Civile, esponenti del settore privato e del mondo accademico si sono confrontati nel corso di 15 riunioni in cui sono stati esaminati i problemi e le possibili azioni da includere nelle linee guida.

Negoziati intergovernativi. Le Linee Guida sono state formulate attraverso consultazioni tra i Governi, coordinate dal Comitato sulla Sicurezza Alimentare (CFS) che si sono svolte in un'atmosfera positiva e costruttiva. Hanno partecipato anche rappresentanti della società civile e del settore privato.

Approvazione. Le Linee Guida sono state ratificate dal CFS l'11 maggio 2012. Sono il primo strumento globale sull'accesso, uso e gestione della terra che saranno elaborate grazie alla collaborazione tra Governi.

Costruzione del consenso. Per migliorare la gestione della terra occorre sensibilizzare al problema, sviluppare le competenze, monitorare i risultati e facilitare la diffusione delle tecniche. Le istituzioni che si occupano dell'amministrazione e della gestione della terra, delle risorse ittiche e delle foreste sono incoraggiate a utilizzare le linee guida a tutti i livelli. Esse sono condivise anche dalle diverse iniziative regionali che affrontano il problema dell'accesso alle risorse naturali, come - per esempio - l'iniziativa africana riguardante le politiche sulla terra (African Land Policy Initiative).

Sforzo condiviso. Collaborazioni forti, aperte e trasparenti sono state stabilite tra gli Stati, la Società Civile, il settore privato e quello accademico, le organizzazioni internazionali e le altre agenzie delle Nazioni Unite. Queste intese sono la base che consentirà di ottenere cambiamenti globali per l'accesso alla Governance della terra, delle risorse ittiche e delle foreste.

LETTURE DI APPROFONDIMENTO:

Voluntary Guidelines on the Responsible Governance of Tenure of Land, Fisheries and Forests in the Context of National Food Security. 2012. FAO and CFS.

Voluntary Guidelines on the Governance of Tenure. At a glance. 2012. FAO.

An informal aid for reading the Voluntary Guidelines on the Responsible Governance of Tenure of Land, Fisheries and Forests in the Context of national Food Security. 2012. FAO

Towards Improved Land Governance. Land Tenure Working Paper 11. 2009. FAO and UN-HABITAT.

Good Governance in Land Tenure and Administration. Land Tenure Studies 9. 2007. FAO

Ulteriori pubblicazioni sull'argomento sono disponibili on line all'indirizzo:
www.fao.org/nr/tenure/information-resources

